



**EUROOPA LIIDU
NÕUKOGU**

**Brüssel, 7. märts 2012
(OR. en)**

7357/12

**Institutsioonidevaheline dokument:
2012/0037 (NLE)**

**EEE 15
STATIS 19
ENV 184**

ETTEPANEK

Saatja:	Euroopa Komisjon
Kuupäev:	6. märts 2012
Komisjoni dok nr:	COM(2012) 87 final
Teema:	Ettepanek: nõukogu otsus seisukoha kohta, mille Euroopa Liit võtab EMP Ühiskomitees XXI lisa (Statistika) muutmise küsimuses

Käesolevaga edastatakse delegatsioonidele komisjoni ettepanek, mis on esitatud direktor Jordi AYET PUIGARNAU kaaskirjaga Euroopa Liidu Nõukogu peasekretärile Uwe CORSEPIUSELE.

Lisatud: COM(2012) 87 final



EUROOPA KOMISJON

Brüssel, 6.3.2012
COM(2012) 87 final

2012/0037 (NLE)

Ettepanek:

NÕUKOGU OTSUS

**seisukoha kohta, mille Euroopa Liit võtab EMP Ühiskomitees
XXI lisa (Statistika) muutmise küsimuses**

SELETUSKIRI

1. ETTEPANEKU TAUST

Siseturu nõutava õiguskindluse ja ühtsuse tagamiseks peab EMP Ühiskomitee pärast asjaomaste Euroopa Liidu õigusaktide vastuvõtmist integreerima need võimalikult kiiresti Euroopa Majanduspiirkonna lepingusse.

2. HUVITATUD ISIKUTEGA PEETUD KONSULTATSIOONIDE TULEMUSED JA MÕJU HINDAMINE

Nõukogu otsuse eelnõule lisatud EMP Ühiskomitee otsuse eelnõu eesmärk on muuta XXI lisa (Statistika), lisades Euroopa Liidu selle valdkonna uue õigusakti.

Lepingusse tuleb inkorporeerida Euroopa Parlamendi ja nõukogu 6. juuli 2011. aasta määrus (EL) nr 691/2011 Euroopa keskkonnamajandusliku arvepidamise kohta.

Nimetatud õigusakti rakendamiseks tehakse ettepanek teatavate kohanduste kohta:

- (a) Islandil tuleb määruse I, II ja III lisa rakendada kahe aasta jooksul pärast esimest edastamistähtaega, et võimaldada täiendavalt arendada Islandi riiklikku keskkonnamajanduslikku arvepidamist;
- (b) kuna nõukogu määruse (EÜ) nr 2223/96¹ kohaselt on Liechtenstein Euroopa rahvamajanduse ja regionaalse arvepidamise süsteemist välja jäetud, tuleks sama teha ka Euroopa keskkonnamajanduslikku arvepidamise puhul.

3. ETTEPANEKU ÕIGUSLIK KÜLG

EMP lepingu rakendamise korda käsitleva nõukogu määruse (EÜ) nr 2894/94 artikli 1 lõikega 3 on ette nähtud, et nõukogu kehtestab komisjoni ettepanekul seisukoha, mis tuleb ELi nimel selliste otsuste suhtes võtta.

Komisjon esitab nõukogule EMP Ühiskomitee otsuse eelnõu, et nõukogu kiidaks selle heaks kui ELi seisukoha. Komisjon loodab, et ta saab ELi seisukoha EMP Ühiskomitees esitada esimesel võimalusel.

¹ ELT L 310, 30.11.1996, lk 1.

Ettepanek:

NÕUKOGU OTSUS

seisukoha kohta, mille Euroopa Liit võtab EMP Ühiskomitees XXI lisa (Statistika) muutmise küsimuses

EUROOPA LIIDU NÕUKOGU,

võttes arvesse Euroopa Liidu toimimise lepingut, eriti selle artikli 338 lõiget 1 ja artikli 218 lõiget 9,

võttes arvesse Euroopa Komisjoni ettepanekut

ning arvestades järgmist:

- (1) Euroopa Majanduspiirkonna lepingu (edaspidi „EMP leping”) XXI lisa sisaldab statistikat käsitlevaid erisätteid ja -korda.
- (2) Lepingusse tuleb inkorporeerida Euroopa Parlamendi ja nõukogu 6. juuli 2011. aasta määrus (EL) nr 691/2011 Euroopa keskkonnamajandusliku arvepidamise kohta¹.
- (3) Islandil tuleb määruse I, II ja III lisa rakendada kahe aasta jooksul pärast esimest edastamistähtaega, et võimaldada täiendavalt arendada Islandi riiklikku keskkonnamajanduslikku arvepidamist.
- (4) Kuna Liechtenstein on nõukogu määruse (EÜ) nr 2223/96² kohaselt Euroopa rahvamajanduse ja regionaalse arvepidamise süsteemist välja jäetud, tuleks sama teha ka seoses Euroopa keskkonnamajandusliku arvepidamise kohustustega,

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA OTSUSE:

Artikkel 1

Seisukoht, mille EL võtab EMP Ühiskomitees seoses EMP lepingu XXI lisa muutmise ettepanekuga, põhineb käesolevale otsusele lisatud EMP Ühiskomitee otsuse eelnõul.

¹ ELT L 192, 22.7.2011, lk 1.

² ELT L 310, 30.11.1996, lk 1.

Artikkel 2

Käesolev otsus jõustub selle vastuvõtmise päeval.

Brüssel,

*Nõukogu nimel
eesistuja*

LISA

Eelnõu:

EMP ÜHISKOMITEE OTSUS nr [...],

[kuupäev],

millega muudetakse EMP lepingu XXI lisa (Statistika)

EMP ÜHISKOMITEE,

võttes arvesse Euroopa Majanduspiirkonna lepingut, mida on muudetud Euroopa Majanduspiirkonna lepingut kohandava protokolliga, edaspidi „leping”, eriti selle artiklit 98,

ning arvestades järgmist:

- (1) Lepingu XXI lisa on muudetud EMP Ühiskomitee [kuupäev] otsusega nr .../...¹.
- (2) Lepingusse tuleb inkorporeerida Euroopa Parlamendi ja nõukogu 6. juuli 2011. aasta määrus (EL) nr 691/2011 Euroopa keskkonnamajandusliku arvepidamise kohta²,

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA OTSUSE:

Artikkel 1

Lepingu XXI lisa punkti 27b (komisjoni määrus (EÜ) nr 1445/2005) järele lisatakse järgmine punkt:

„27c. **32011 R 0691:** Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EL) nr 691/2011, 6. juuli 2011, Euroopa keskkonnamajandusliku arvepidamise kohta (ELT L 192, 22.7.2011, lk 1).

Käesolevas lepingus loetakse selle määruse sätteid järgmises kohanduses:

- a) Islandil rakendatakse määruse I, II ja III lisa kahe aasta jooksul pärast esimest edastamistähtaega,
- b) käesolevat määrust ei kohaldata Liechtensteini suhtes.”

Artikkel 2

Määruse (EL) nr 691/2011 islandi- ja norrakeelne tekst, mis avaldatakse *Euroopa Liidu Teataja* EMP kaasandes, on autentsed.

¹ ELT L ...

² ELT L 192, 22.7.2011, lk 1.

Artikkel 3

Käesolev otsus jõustub [...] tingimusel, et EMP Ühiskomiteele on edastatud kõik lepingu artikli 103 lõike 1 kohased teated*.

Artikkel 4

Käesolev otsus avaldatakse *Euroopa Liidu Teataja* EMP osas ja EMP kaasandes.

Brüssel, [...]

EMP Ühiskomitee nimel
eesistuja
[...]

EMP Ühiskomitee
sekretärid
[...]

*

[Põhiseadusest tulenevaid nõudeid ei ole nimetatud.] [Põhiseadusest tulenevad nõuded on nimetatud.]